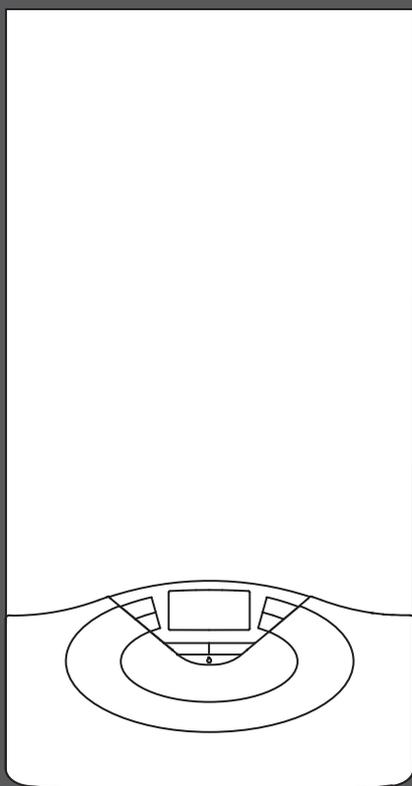


# GENUS EVO

НАСТЕННЫЙ ГАЗОВЫЙ КОТЕЛ  
ДЛЯ ОТОПЛЕНИЯ И ГОРЯЧЕГО  
ВОДОСНАБЖЕНИЯ

## ПАСПОРТ

**GENUS EVO 24 CF**  
**GENUS EVO 30 CF**



## 1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Наименование и адрес производителя	ARISTON THERMO SPA Viale Aristide Merloni 45, 60044 Fabriano (AN), Италия
Модель	Место для наклейки
Серийный номер	
Назначение	Данное оборудование разработано в соответствии с европейскими стандартами качества и отвечает заявленным техническим характеристикам. Котел предназначен для отопления помещений и приготовления горячей воды для хозяйственно-бытовых нужд. Строго запрещается использовать котел в целях, не указанных в Руководстве по эксплуатации и Руководстве по установке и техническому обслуживанию.
Тип газа	Природный газ (метан G20), сжиженный газ (пропан G30, бутан G31)
Срок службы	10 лет

## 2. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Наименование	Количество	Примечание
Руководство по эксплуатации	1	
Руководство по монтажу и техническому обслуживанию	1	
Гарантийный талон	1	
Монтажный шаблон из бумаги	1	

## 3. СВЕДЕНИЯ О ПРОДАЖЕ

Модель \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_

Дата продажи « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

Торговая организация \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
(место печати)

## 4. СВЕДЕНИЯ ОБ УСТАНОВКЕ

Котел установлен « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

Адрес установки \_\_\_\_\_

Название организации \_\_\_\_\_

Ф.И.О. специалиста \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
(подпись)

Должность \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
(место печати)

## 5. ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

Котел введен в эксплуатацию « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

Название организации \_\_\_\_\_

Ф.И.О. специалиста \_\_\_\_\_

(подпись)

Должность \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (место печати)

## 6. СВЕДЕНИЯ О РЕМОНТАХ И ОБСЛУЖИВАНИИ

« \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

Название организации \_\_\_\_\_

Ф.И.О. специалиста \_\_\_\_\_

(подпись)

Должность \_\_\_\_\_

Выполненные работы \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (место печати)

« \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

Название организации \_\_\_\_\_

Ф.И.О. специалиста \_\_\_\_\_

(подпись)

Должность \_\_\_\_\_

Выполненные работы \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (место печати)

## 7. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Срок гарантии составляет 2 года. Гарантийный срок исчисляется с даты ввода оборудования в эксплуатацию, если от даты продажи до даты ввода в эксплуатацию прошло менее 6 месяцев.

В случае если дата ввода в эксплуатацию неизвестна, либо от даты продажи до даты ввода в эксплуатацию прошло более 6 месяцев, то гарантийный срок исчисляется от даты продажи оборудования, указанной в разделе «Паспорт изделия» и кассовом чеке.

При отсутствии даты продажи, гарантийный срок исчисляется с даты изготовления изделия. Месяц и год изготовления указаны на маркировочной табличке, размещенной на боковой поверхности котла.

Гарантия действительна при соблюдении требований, приведенных в гарантийном талоне, Руководстве по эксплуатации и Руководстве по установке и техническому обслуживанию, при условии ввода изделия в эксплуатацию авторизованным сервисным центром «Аристон Термо Русь» или специализированной организацией, имеющей соответствующие лицензии на работу с газовым оборудованием.

## 8. ВЛАДЕЛЕЦ

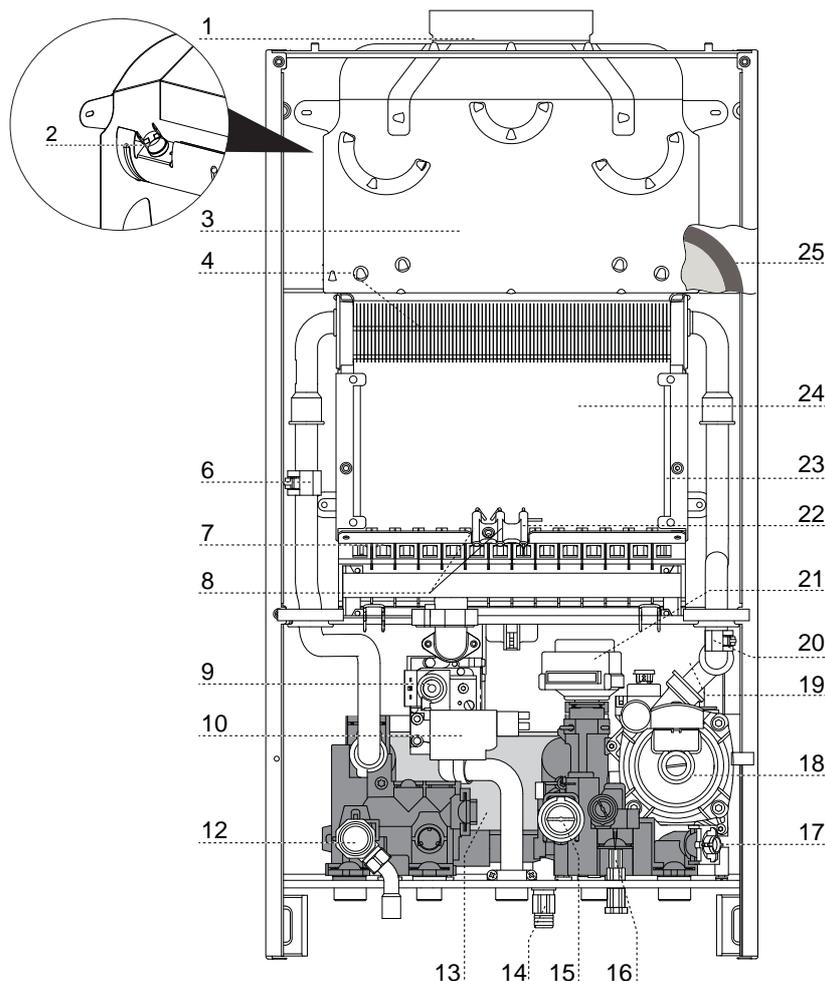
Об основных правилах использования и эксплуатации котла ознакомлен и проинструктирован

« \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г

\_\_\_\_\_ (подпись)

## Общий вид

## Vedere de Ansamblu



## Обозначение

1. Патрубок выхода продуктов сгорания
2. Термостат продуктов сгорания
3. Вытяжка продуктов сгорания
4. Первичный теплообменник
6. Датчик температуры на подаче в контур отопления
7. Горелка
8. Electroды розжига
9. Газовый клапан
10. Устройство розжига
12. Предохранительный клапан контура отопления (3 бара)
13. Вторичный теплообменник
14. Сливной кран
15. Датчик расхода в контуре гвс
16. Кран подпитки
17. Фильтр контура отопления
18. Циркуляционный насос с воздухоотводчиком
19. Датчик давления воды
20. Датчик температуры на возврате из контура отопления
21. Привод трехходового клапана
22. Electroд контроля пламени
23. Теплоизоляционная панель камеры сгорания из минерального волокна
24. Камера сгорания
25. Расширительный бак

## Legenda

1. Racord metalic evacuare gaze arse
2. Sonda de fum
3. Colector de fum
4. Schimbator principal
6. Sonda tur încălzire
7. Arzator
8. Electrode de aprindere
9. Valva gaz
10. Aprinzator
12. Supapa de siguranta 3 bar
13. Schimbator de caldura secundar in placi
14. Robinet de golire
15. Fluxmetru c. Sanitar
16. Robinet umplere
17. Filtru circuit încălzire
18. Pompa de recirculare cu ventil aerisire
19. Senzor presiune
20. Sonda retur încălzire
21. Vana cu 3 cai motorizata
22. Electrode aprindere flacăra
23. Fibră ceramică izolantă (posterioră)
24. Camera de combustie
25. Vas de expansiune



## Техническая информация

Общие сведения	Модель		GENUS EVO 24 CF	GENUS EVO 30 CF
	Сертификация CE (№)		1312BR4794	1312BR4923
	Тип котла		B11-B11BS	
Энергетические характеристики	Номинальная тепловая мощность для контура отопления, не более/не менее (Hi)	кВт	25,8 / 11,0	29,5 / 13,0
	Номинальная тепловая мощность для контура отопления, не более/не менее (Hs)	кВт	28,7 / 12,2	32,8 / 14,4
	Номинальная тепловая мощность для ГВС, не более/не менее (Hi)	кВт	27 / 11	30,5 / 13
	Номинальная тепловая мощность для ГВС, не более/не менее (Hs)	кВт	30 / 12,2	33,9 / 14,4
	Тепловая мощность на выходе (режим отопления), не более/не менее	кВт	23,7 / 9,9	26,7 / 11,2
	Тепловая мощность на выходе (режим ГВС), не более/не менее	кВт	24,8 / 9,9	27,6 / 11,2
	К.П.Д. сгорания топлива (по замеру на выходе продуктов сгорания), Hi/Hs	%	93,0	92,3
	КПД при номинальной мощности (60/80 °C), Hi/Hs	%	91,9 / 82,8	90,6 / 81,6
	КПД при мощности 30 % от номинальной (47 °C), Hi/Hs	%	91,2 / 82,1	89,7 / 80,8
	КПД на минимальной мощности, Hi/Hs	%	90,2 / 81,2	86,5 / 77,9
	Класс по К.П.Д. (директива 92/42/ЕЕС)		**	**
	Классификация по Sedbuk		D	D
	Максимальные потери тепла через корпус при $\Delta T = 50 \text{ °C}$	%	1,1	0,6
	Потери тепла через дымоход при включенной горелке	%	7,0	7,7
	Потери тепла через дымоход при отключенной горелке	%	0,4	0,4
	Выбросы	Остаточное давление	Па	3
Класс по NOx			3	3
Температура продуктов сгорания (G20)		°C	118	133
Содержание CO2 (G20)		%	5,8	6,2
Содержание CO (0 % O2)		млн-1	53	41
Содержание O2 (G20)		%	10,1	9,3
Количество продуктов сгорания, не более (G20)		м3/ч	63,6	68,9
Избыток воздуха		%	93	80
Отопление	Максимальное гидравлическое сопротивление ( $\Delta T=20\text{°C}$ )	мбар	200	200
	Остаточное давление в контуре	бар	0,25	0,25
	Давление в расширительном баке	бар	1	1
	Максимальное давление в контуре	бар	3	3
	Объем расширительного бака	л	8	8
	Температура воды в контуре отопления, не более/не менее	°C	82 / 35	82 / 35
ГВС	Температура воды в контуре ГВС, не более/не менее	°C	60 / 36	60 / 36
	Расход в контуре ГВС (через 10 мин при $\Delta T=30 \text{ °C}$ )	л/мин	12,2	13,5
	Расход в контуре ГВС при $\Delta T=25 \text{ °C}$	л/мин	14,2	15,8
	Расход в контуре ГВС при $\Delta T=35 \text{ °C}$	л/мин	10,2	11,3
	Класс комфорта по ГВС (EN13203)		***	***
	Расход воды в контуре ГВС, не менее	л/мин	1,6	1,7
	Давление в контуре ГВС, не более	бар	7	7
ХАРАКТЕРИСТИКИ	Напряжение и частота	В/Гц	230/50	230/50
	Потребляемая мощность	Вт	79	90
	Температура воздуха, не менее	°C	+5	+5
	класс защиты	IP	X4D	X4D
	Масса	кг	30	30

Сводная таблица параметров по типам газа

Tabel reglare gaz

			GENUS EVO 24 CF			GENUS EVO 30 CF		
			G20	G30	G31	G20	G30	G31
Нижнее число Воббе(15 °C, 1013 мбар) Indice Wobbe inferior (15°C, 1013 mbari)		МДж/м <sup>3</sup> MJ/m <sup>3</sup>	45,67	80,58	70,69	45,67	80,58	70,69
Входное давление газа Presiunea de intrare gaz		мбар mbar	20	28/30	37	20	28/30	37
Давление газа на горелке Presiune la ieșire a valvei de gaz	Максимальное в режиме ГВС Putere max sanitara	мбар mbar	12,0	27,8	35,6	12,4	27,5	35,3
	Максимальное в режиме отопления - абсолютная мощность (параметр 230) Max Putere Încălzire Absolut (Parametru 230)	мбар mbar	11,37 (62)	26,5 (84)	34,0 (91)	11,2 (62)	27,2 (85)	35,0 (97)
	Минимальное Putere minima	мбар mbar	2,2	5,5	6,9	2,5	5,3	7,5
При розжиге мбар (параметр 220) Presiunea de aprindere lentă (parametrul 220)		мбар mbar	2,2 (0)	5,5 (0)	6,9 (0)	2,5 (0)	5,3 (0)	7,5 (0)
Максимальная заданная мощность в режиме отопления (параметр 231) Puterea maxima pe incalzire Încălzire ajustabilă (parametrul 231)			75	74	78	49	66	72
Задержка розжига (параметр 235) Întârzierii aprinderii (parametrul 235)			Автоматический выбор automatico			Автоматический выбор automatico		
Количество форсунок Nr. duze arzător		nr.	13			15		
Диаметр форсунок, Duze diametru (		мм mm	1,25	0,76	0,76	1,25	0,75	0,75
Потребление газа(15 °C, 1013 мбар) (натуральный газ, м <sup>3</sup> /ч; сжиженный газ, кг/ч) Consum max./min. (15°C, 1013 mbar) (G.N.= m <sup>3</sup> /h) (GPL = Kg/h)	Максимальное (режим ГВС) maximum A.C.M.		2,86	2,13	2,10	3,23	2,41	2,37
	Максимальное (режим отопление) maximum incalzire		2,73	2,03	2,00	3,12	2,33	2,29
	Минимальное minimum		1,16	0,87	0,85	1,38	1,03	1,01

**ООО “Аристон Термо Русь”**

Россия, 127015, Москва,

ул. Большая Новодмитровская, 14, стр.1, офис 626

Тел. +7 (495) 213 03 00, 213 03 01

Горячая линия Аристон +7 (495) 777 33 00

E-mail: [service.ru@aristonthermo.com](mailto:service.ru@aristonthermo.com)

[www.ariston.com/ru](http://www.ariston.com/ru)

P420010440000